

ПОЛИЯЗЫЧИЕ КАК ОСНОВА ФОРМИРОВАНИЯ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЛИЧНОСТИ

Сапарбаева А.М.,

Казахский экономический университет им. Т. Рыскулова, г. Алматы

В основных положениях Концепции развития образования Республики Казахстан до 2015 года говорится о необходимости качественного владения иностранным языком современной молодежи /1/. И это является жизненной необходимостью, поскольку интенсивные темпы и уровень развития науки и техники в мире требуют свободного владения иностранными языками для более качественного и полноценного получения необходимых теоретических и практических знаний, умений и навыков. Кроме того, обучение на трех языках, и, как следствие, владение ими практически в совершенстве, будет способствовать приобщению учащихся к культуре и традициям разных народов. А это есть не что иное, как формирование полиязыковой личности. В свою очередь, полиязычное образование – это целенаправленный, организуемый, нормируемый триединый процесс обучения, воспитания и развития индивида как поликультурной личности.

Таким образом, в качестве основной цели образования определяется развитие многогранно развитой личности. Во многом это касается вузовской подготовки специалиста. Главной задачей практического курса русского языка является привитие навыков решения тех или иных практических задач языковыми средствами, то есть формирование коммуникативной компетенции.

В современных условиях, когда совершенствование языковой культуры народов Республики Казахстан предусматривается Законом РК «О языках» /2/, осуществление принципа стилистической направленности в изучении основных разделов курса русского языка, на наш взгляд, может способствовать качественному улучшению процесса формирования коммуникативных умений и навыков обучающихся.

Современное образование должно обеспечить человеку понимание самого себя и окружающей среды, дать возможность всем без исключения реализовать свой творческий потенциал, содействовать выполнению социальной роли в информационном обществе, а это возможно осуществить через освоение и развитие общих способностей – так называемых ключевых компетенций. В настоящее время созданы объективные предпосылки для создания современной деятельностно-ценностной парадигмы образования. Усиливается процесс интеграции отдельных систем образования в международное образовательное пространство.

В понятие коммуникативной компетенции входит не только овладение необходимым набором речеведческих и языковых знаний, но и формирование умений в области практического использования языка в процессе речевой деятельности. Основой коммуникативного подхода в языковой подготовке студентов мы считаем способность реализовать языковую норму и коммуникативные возможности лингвистических единиц в конкретной речевой ситуации. Обязательным условием этого является усиление внимания к проблеме поиска правильного, наиболее точного в смысловом отношении, стилистически и ситуативно-уместного выразительного средства языка в соответствии с целями и содержанием речи. Такой подход поможет студентам-билингвам осознать, что языковые факты могут изучаться не только с фонетической, грамматической, лексической, словообразовательной точек зрения, но и с точки зрения их функционирования в определенных стилях и жанрах, т.е. с позиции их предназначения в речи.

Формирование языковой личности, владеющей нормами литературного языка, свободно выражающей свои мысли и чувства в устной и письменной формах, соблюдающей этические нормы общения, является одной из приоритетных целей обучения русскому языку. С этим тесно связано формирование лексико-стилистической компетенции студентов. Выделение данной компетенции в качестве одной из целей обучения русскому языку в билингвальной аудитории обуславливает обновление уже сложившейся структуры и содержания обучения.

Использование языка в различных общественных сферах и речевых ситуациях с целью передачи разнообразной логической и эмоционально-оценочной информации привело к тому, что его носителями выработан богатый арсенал средств и типизированных приемов их целесообразного применения. Эти средства и приемы реализуются, прежде всего, в функциональных разновидностях языка-речи, называемых функциональными стилями.

Важнейшим признаком литературного языка считается нормативность, которая проявляется как в его письменной, так и в устной форме. Н.Н. Семенюк определяет норму как «некоторую совокупность коллективных реализаций языковой системы, принятых обществом на определенном этапе его развития и осознаваемых им как правильные и образцовые» /3/. Таким образом, языковая норма – это наиболее предпочтительная для обслуживания носителей данного языка и наиболее целесообразная система средств выражения на всех лингвистических уровнях; единообразное, общепризнанное употребление элементов языка (слов, словосочетаний, предложений).

Признаками языковой нормы являются относительная устойчивость, распространенность, общеупотребительность и общеобязательность, фиксированность. Норма формируется на основе узуса, обычности и распространенности в языковой практике и характеризуется отражением тенденций развития языка.

Нормативность присуща всем уровням литературного языка. Существуют нормы синтаксические, морфологические, фонетические, орфоэпические и др. Особый интерес представляют лексическая и стилистическая нормы языка. Под лексическими нормами обычно понимается правильность выбора слова и уместность применения его в общеизвестном значении и в общепринятых сочетаниях. Применительно к функциональной стилистике стилистические нормы – это исторически сложившиеся и, вместе с тем, закономерно развивающиеся общепринятые реализации заложенных в языке стилистических возможностей, обусловленные целями, задачами и содержанием речи определенной сферы общения; это правила наиболее целесообразных в каждой сфере общения реализаций принципов отбора и сочетания языковых средств, создающих определенную стилистико-речевую организацию.

Лексико-стилистическая компетенция предполагает умение стилистического оформления высказывания на русском языке как действия, направленного на выбор лексико-грамматических средств. Оперирование стилистическими средствами связано с проявлением гибкости (умение использовать языковые средства) и сознательности (способность регулировать речевые действия при порождении высказывания). Говоря о развитии речи студентов в связи с изучением программных разделов и тем, следует обратить внимание на важность грамматико-стилистических и лексико-стилистических норм.

Лексическое значение слова, заключенное в его смысловой структуре, по-разному выявляется и реализуется при употреблении данного слова в речи, в сочетании с другими словами. При этом важно учитывать смысловую (лексическую) и стилистическую сочетаемость. Лексическая сочетаемость определяется семантикой слов, их принадлежностью к определенному стилю речи, экспрессивно-эмоциональной их окраской, грамматическими особенностями.

Обучение коммуникативно-целесообразному использованию лексики подразумевает определение ее семантики, сочетательных особенностей, сферы употребления в зависимости от речевых условий. При этом следует помнить о том, что степень сознательности усвоения знаний по языку определяется в значительной степени интересом студентов к изучаемому, что, в свою очередь, обеспечивает их активность. Рекомендуются при обучении стилистическому использованию глагольной лексики широко применять творческие задания, предполагающие возможность выбора, что, несомненно, стимулирует активность студентов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1 Концепция развития образования Республики Казахстан до 2015 года. – Астана, 2004
- 2 Основные законодательные акты о языках в Республике Казахстан. – Алматы: ЮРИСТ, 2000. – 31 с.
- 3 Семенюк Н.Н. Норма//Общее языкознание. – М., 1970.